



中央人民政府
駐香港特別行政區
聯絡辦公室主任
張曉明

Mr. Zhang Xiaoming,
Director of Liaison Office
of the Central People's
Government in the HKSAR

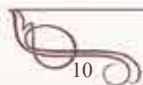
第三屆香港國際音樂節誌慶

共鳴四海之音
齊創融和之樂

中央人民政府駐香港特別行政區
聯絡辦公室主任

張曉明

致意





賀三屆香港國際音樂節 周文彰

琴瑟共鳴
和喜象
菁莪互勉
取木江



原國家行政學院
副院長
周文彰

Mr. Zhou Wen Zhang
Former Vice President
Chinese Academy of
Government



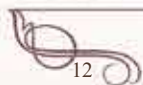
香港特別行政區
財政司司長
曾俊華
GBM, 太平紳士

The Hon
John C W TSANG, GBM, JP,
Financial Secretary
of HKSAR

第三屆香港國際音樂節

天籟共奏
瓊音繞梁

財政司司長曾俊華





第三屆香港國際音樂節



香港特別行政區
律政司司長
袁國強
資深大律師

Rimsky YUEN, SC, JP,
Secretary for Justice
of HKSAR

雋秀薈萃
樂藝弘揚

律政司司長袁國強





香港特別行政區
立法會主席
曾鈺成
GBM, GBS 太平紳士

The Hon
Jasper Y S TSANG,
GBM, GBS, JP,
The President of the
Legislative Council

第三屆香港國際音樂節

環球薈秀
才藝超羣

中華人民共和國香港特別行政區
立法會主席

曾鈺成





第三屆香港國際音樂節



澳門特別行政區
社會文化司司長
譚俊榮

Mr. Alexis C W Tam,
Secretário para os
Assuntos Sociais e Cultura

曲韻盈來
良材輩出

澳門特區政府社會文化司司長譚俊榮

二零一六年四月



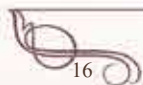
中央人民政府駐
香港特別行政區聯絡
辦公室新界工作部 部長
劉林

Mr. Liu Lin, Director
of the New Territory office
of Liaison office of the
Central People's
Government in the HKSAR

第三屆香港國際音樂節誌慶

錦繡凝音
和風化韻

中央人民政府駐香港特別行政區
聯絡辦公室新界工作部 部長 劉林 致意





第三屆香港國際音樂節



香港特別行政區政府
勞工及福利局局長
張建宗
GBS 太平紳士

The Hon
Matthew K C CHEUNG,
GBS, JP, Secretary for
Labour and Welfare
HKSAR Government

管弦入妙
響遏行雲

勞工及福利局局長張建宗





香港特別行政區政府
商務及經濟發展局局長
蘇錦樑
GBS 太平紳士

The Hon
Gregory K L SO, GBS, JP,
Secretary for
Commerce and
Economic Development
HKSAR Government

第三屆香港國際音樂節

清音妙韻
逸藝榮輝

商務及經濟發展局局長蘇錦樑





第三屆香港國際音樂節



香港特別行政區政府
政制及內地事務局局長
譚志源
GBS 太平紳士

The Hon
Raymond C Y TAM, GBS, JP,
Secretary for Constitutional
and Mainland Affairs
HKSAR Government

弘樂通誼
競藝爭輝

政制及內地事務局局長譚志源





香港特別行政區政府
保安局局長
黎棟國
GBS, SBS, IDSM 太平紳士

The Hon
T K LAI, GBS, SBS, IDSM, JP,
Secretary for Security
HKSAR Government

第三屆香港國際音樂節

藝風播揚

保安局局長黎棟國





第三屆香港國際音樂節



香港特別行政區政府
教育局局長
吳克儉
SBS 太平紳士

The Hon
Eddie H K NG, SBS, JP,
Secretary for Education
HKSAR Government

中西薈萃
律韻悠揚

教育局局長吳克儉





香港特別行政區政府
食物及衛生局局長
高永文
BBS 太平紳士

Dr the Hon
W M KO, BBS, JP,
Secretary for Food and Health
HKSAR Government

第三屆香港國際音樂節

悅鑿
動鏘
心妙
弦韻

食物及衛生局局長高永文





第三屆香港國際音樂節



香港特別行政區政府
環境局局長
黃錦星
GBS, 太平紳士

The Hon
K S WONG, GBS, JP,
Secretary for the
Environment
HKSAR Government

樂節
韻能
馨減
德廢

環境局局長黃錦星





香港特別行政區政府
民政事務局局长
劉江華
太平紳士

The Hon
K W LAU, JP,
Secretary for Home Affairs
HKSAR Government

第三屆香港國際音樂節

弦和韻永
才華顯彰

民政事務局局长 劉江華





第三屆香港國際音樂節



香港特別行政區政府
公務員事務局局長
張雲正
太平紳士

The Hon
Clement W C CHEUNG, JP,
Secretary for the
Civil Service
HKSAR Government

甄陶秀彥
競展風華

公務員事務局局長張雲正





香港特別行政區政府
創新及科技局局長
楊偉雄
太平紳士

The Hon
Nicholas W. YANG, JP,
Secretary for Innovation
and Technology
HKSAR Government

第三屆香港國際音樂節

羣英獻藝
仙樂風飄

創新及科技局局長楊偉雄





第三屆香港國際音樂節



香港特別行政區
立法會議員
馬逢國
SBS 太平紳士

The Hon
F K MA, SBS, JP,
Members of the
Legislative Council

樂樂無疆

全國人大代表立法會議員 馬逢國 敬賀



民政事務局常任秘書長
馮程淑儀
太平紳士

Mrs Betty Fung, JP
Permanent Secretary for
Home Affairs

第三屆香港國際音樂節

藝才互勉
競樂維揚

民政事務局常任秘書長 馮程淑儀





第三屆香港國際音樂節



教育局常任秘書長
黎陳芷娟
太平紳士

Mrs Marion LAI C K CHAN, JP,
Permanent Secretary
for Education

競 妙
藝 韻
通 樂
誼 賞

教育局常任秘書長黎陳芷娟





民政事務局副局长
許曉暉
SBS 太平紳士

Ms Florence H F HUI,
SBS, JP,
Under Secretary for
Home Affairs

第三屆香港國際音樂節

同心興藝
樂韻遐被

民政事務局副局长許曉暉





第三屆香港國際音樂節



康樂及文化事務署署長
李美嫦
太平紳士

Ms Michelle M S LI, JP,
Director of Leisure
and Cultural Services

藝壇煥彩
樂韻繽紛

康樂及文化事務署署長李美嫦





香港藝術發展局主席
王英偉 博士
GBS, JP

Dr Wilfred WONG Ying-wai,
GBS, JP,
Chairman of the
Hong Kong Arts
Development Council

第三屆香港國際音樂節

樂傳妙韻
通達中西

香港藝術發展局主席
王英偉博士
GBS 太平紳士



第三屆香港國際音樂節



香港旅遊發展局主席
林建岳
博士 GBS

Dr Peter LAM Kin-Ngok
GBS,
Chairman of the
Hong Kong
Tourism Board

盡展所長
才藝薈萃

香港旅遊發展局主席 林建岳 博士 致意



加拿大
駐香港及澳門
總領事

J. Ian Burchett,
Consul General of Canada in
Hong Kong and Macao
(April 2012 - July 2016)

Consulate General of Canada



Consulat général du Canada

The 3rd Hong Kong International Music Festival Congratulatory Message from the Consul General of Canada

As the Consul General for Canada, it is my distinct pleasure to offer my heartfelt congratulations to the Grandmaster Orchestral Music Society, as well as all sub-organizers and co-organizers for hosting the 3rd Hong Kong International Music Festival.

Music is a universal language, and it is only fitting that Hong Kong, as Asia's World City, takes a leading role in bringing the world together through music. People of different nationalities are able to communicate through the common language of music, thereby enhancing understanding and respect for different cultures.

As one of the most multicultural countries in the world, Canada proudly values and embraces our diversity as a national asset. In turn, Canadian music is a reflection of the multicultural influences that shape Canadian culture. From traditional First Nations music, to our French Canadian music, to Celtic maritime music, to Asian-Canadian music, to modern pop music – Canada has a diverse musical heritage.

Canada is pleased to have close ties with Hong Kong in the cultural and music sector, a recent example of which is the Vancouver Academy of Music's strategic partnership with the Hong Kong Haw Par Music Farm initiative. I am delighted that young Canadian musicians have also been engaged in and represented at the Hong Kong International Music Festival since its beginning and look forward to seeing Canadian participation continue to grow in the years to come.

Best wishes to all participants of the Hong Kong International Music Festival. Félicitations!

J. Ian Burchett
Consul General of Canada
(April 2012 - July 2016)

Canada





A special thanks to the Chairman of Organizing Committee of the Hong Kong International Music Festival, Mr. Frankie Chun Fai Hui, for bringing us the 2016 edition of an initiative which will feature an amazing journey across a huge selection of different types of music events, attracting artists and people from different cultural and musical environments in this vibrant city for the third year in a row.

Through the organization of local musical performances, carnivals, competitions and any related musical activities, the HKIMF promotes Hong Kong as an international hub by presenting different types of music and art events which will give the opportunity to the public to hear a unique collection of artists selected for their remarkable skills from the international scene, who will compete in different music and instruments categories and age divisions.

I would like to extend my warmest congratulations and sincerest gratitude to the HKIMF for having taken such an important initiative which will be a superb learning experience for over 2,500 young emerging music talents from all over the world and an amazing opportunity for Hong Kong's public to enjoy the pleasures of music educational exchange.

I wish you all a good journey across the diversity of music, culture, language and art of the 3rd Hong Kong International Music Festival!

Antonello De Riu,
Consul General of Italy in
Hong Kong and Macau



意大利
駐香港特別行政區
總領事

Antonello De Riu,
Consulate General of Italy
in Hong Kong



印度尼西亞共和國
駐香港特別行政區
總領事

Chalief Akbar,
Consulate General of the
Republic of Indonesia
in HKSAR

MESSAGES FROM

The Consul General of Republic of Indonesia

On the occasion of The 3rd Hong Kong international Music Festival 2016

I would like to use this opportunity to extend my warmest congratulations to the Grandmaster Orchestral Music Society and the Hong Kong Conservatory of Music for organizing the precious event “The 3rd Hong Kong International Music Festival 2016”

Held annually, this top-notch event is undoubtedly deemed as one of the prestigious musical event in Hong Kong where musicians and artists from all around the world gathered in the spirit of harmony. Thanks for the organizer who fully give their utmost efforts in enabling this event to be held in Hong Kong this year. I believe this event would bring the positive synergist as well as an oasis of joy from which the spirit of harmony could be an inspiration to the virtue of balance in life.

Last, I wish the 3rd Hong Kong International Music Festival 2016 a resounding success and every participant the best luck in enjoying the best experience in this event. I thank you

Hong Kong, 15 May 2016

CHALIEF AKBAR

Consul General of the Republic of Indonesia



To the organizers of the 3rd Hong Kong international Music Festival

Please accept my warmest congratulations on the occasion of the 3rd Hong Kong International Music Festival. It is truly exciting to see so many people coming together from Hong Kong and internationally to celebrate music, and it is wonderful to see the range of people and organizations collaborating to put this event together.

Wishing you every success for an enjoyable festival,



愛爾蘭
駐香港及澳門
總領事

Peter Ryan,
Consulate General
of Ireland to
Hong Kong & Macau

Peter Ryan
Consul General of Ireland to
Hong Kong and Macau



Congratulatory message from the Consul General of Finland



芬蘭駐香港及
澳門特別行政區
總領事

Jari Sinkari,
Consul-General of
Finland to
Hong Kong and Macao

Dear Friends,

I am pleased to extend my warmest congratulations for everyone attending The Hong Kong International Music Festival 2016 Music Competition.

This annual festival, now in its third year, has a proud tradition of combining different types of music and art events in the fascinating and culturally rich Hong Kong.

Music has the ability to transcend words in communication between people and peoples. It is also a vital part of Finnish cultural life and one of the mainstays of our national identity. Last year we celebrated 150th anniversary of the internationally known composer Jean Sibelius. Next year will mark 100 years of our independence, and Finnish Festivals welcome tourists from all over the world.

I congratulate the finalists of the competition and all the organizers of the event. Please accept my best wishes for a most enjoyable and memorable experience.

Jari Sinkari
Consul-General of Finland to
Hong Kong and Macao





The Consulate of France in Hong Kong and Macau would like to take this opportunity to congratulate and encourage the candidates in their participation in the final of the 3rd Hong Kong International Music Festival.

We are proud of their participation and the effort that they have put into preparing the festival. This is sheer proof of their talent, skills and their unfailing dedication.

The 3rd Hong Kong International Music Festival brings together individuals from all cultures and background to take part in event that celebrates, and brings together, both music and talent. We are certain that the candidates' musical gifts and combined hard work will go to make this event a very special one indeed. We hope that they will take away many found memories of it.

In close, the Consulate would like to wish all the candidates the very best of luck and every success in all their performances. We hope that they will enjoy and make the most of this experience.

Mrs Anne Denis-Blanchardon
Consul (Education, Culture & Science)
Consulate General of France in Hong Kong and Macua



法國駐香港及
澳門特別行政區領事
(文化、教育與科技)

Anne Denis-Blanchardon,
Consul
(Culture Education and Science)



葡萄牙共和國
駐香港特別行政區
名譽領事
蘇樹輝 博士

Dr. Ambrose Shu Fai SO,
Honorary Consul of Portugal
in the Hong Kong SAR

Congratulatory Message

Built on the success of the past two years, we are delighted to welcome The Third Hong Kong International Music Festival (HKIMF) – a locally developed international event which provides the opportunity for young talents from Hong Kong and around the globe to participate in the Music Competition, whilst offering music lovers multitudinous kinds of music through inspiring events including recitals and seminars.

This year's Music Competition sees the expansion of categories to address the diversity of musical instruments. One of the new categories is the Chinese instruments section, which promotes Chinese music locally and to the world, enabling people to understand more about Chinese culture through music, strengthening cooperation and building bonds of friendship. With the entry levels further sub-divided into six sections, from Children to Adults, the HKIMF 2016 Music Competition offers a promising stage for participants to pursue their music dreams.

My heartfelt congratulations to the organizers and all others who are involved in this spectacular project – your concerted efforts help to promote Hong Kong as a fascinating international city by presenting various types of music and art events. Also, my best wishes to all the candidates at the Music Competition – you are the world's rising stars !

Music crosses all cultural and linguistic boundaries, so let's play on.

Ambrose Shu Fai So



第三屆香港國際音樂節



香港大學校長
馬斐森教授

Prof. Peter William
MATHIESON,
President and
Vice-Chancellor of
The University of Hong Kong

絲竹管弦薈萃
夢想理想翱翔

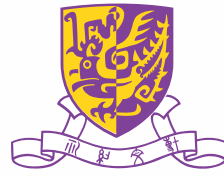
香港大學校長 馬斐森





香港中文大學校長
沈祖堯教授
SBS 太平紳士

Prof. Joseph J Y SUNG,
SBS, JP,
Vice-Chancellor and
President of
The Chinese University of
Hong Kong



香港中文大學
The Chinese University of Hong Kong

第三屆香港國際音樂節

樂界英才 藝術之光

香港中文大學校長
沈祖堯



致意





香港科技大學

THE HONG KONG UNIVERSITY OF SCIENCE AND TECHNOLOGY

The 3rd Hong Kong International Music Festival

The Hong Kong International Music Festival is a young and aspiring event to bring aspiring music talents from around the globe to the city of Hong Kong. Now in its 3rd year, I am most pleased to see that the event has succeeded in its mission to promote the appreciation of arts across all spectrums in the society.

Members of the International Music Festival Committee must be commended for their dedication and endeavor in preparing for and staging the event. This year's competition will feature many new genres, with a strong focus in originality and creativity. The festival will not just be a great opportunity for the audience to get a taste of different flavors of music around the globe, but also a great platform for performers from around the world to showcase their talents.



香港科技大學校長
陳繁昌教授
太平紳士

Prof. Tony F CHAN, JP ,
President of
The Hong Kong University
of Science
and Technology

Sincerely,

Tony F Chan
President



香港理工大學校長
唐偉章教授
太平紳士

Prof. Timothy W TONG, JP,
President of
The Hong Kong
Polytechnic University

第三屆香港國際音樂節

興樂會友
餘音繞樑

香港理工大學校長唐偉章



敬賀





第三屆香港國際音樂節



香港城市大學校長
郭位教授

Professor Way KUO,
President of
City University of Hong Kong

八音諧奏祈安靖
四海和聲兆大同



香港城市大學校長

郭位



敬賀

二零一六年三月



香港浸會大學校長
錢大康教授
BBS 太平紳士

Prof. Roland T CHIN,
BBS, JP,
President and
Vice-Chancellor of
Hong Kong Baptist
University



香港浸會大學
HONG KONG BAPTIST UNIVERSITY

第三屆香港國際音樂節

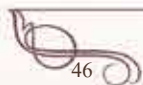
藝才競秀 樂風闡揚

香港浸會大學校長

錢大康



敬賀





第三屆香港國際音樂節



嶺南大學校長
鄭國漢教授
太平紳士

Prof. Leonard K CHENG,
BBS, JP,
President of
Lingnan University

韻律鏗鏘
藝才薈萃

嶺南大學校長

鄭國漢



敬賀



香港公開大學校長
黃玉山教授
BBS 太平紳士

Prof. Yuk-shan WONG,
BBS, JP,
President of The
Open University
of Hong Kong



香港公開大學
THE OPEN UNIVERSITY
OF HONG KONG

政府創辦・財政獨立 Government established・financially independent

第三屆香港國際音樂節

享受人類最悅耳的共通語言
欣賞我們最驕傲的國際都會

香港公開大學校長

黃玉山



敬賀





第三屆香港國際音樂節



香港教育大學校長
張仁良教授
BBS 太平紳士

Prof. Stephen Y L CHEUNG,
President of
The Education University of
Hong Kong

匯聚國際精英
推動音樂文化

香港教育大學校長

張仁良



敬賀



香港演藝學院校長
華道賢 教授

Prof. Adrian Walter, AM
Director, The Hong Kong
Academy for
Performing Arts



The 3rd Hong Kong International Music Festival (HKIMF)

I have great pleasure to extend my warm congratulations to the HKIMF on the occasion of the 3rd Hong Kong International Music Festival 2016.

Since 2013, the HKIMF offers an important platform for young talented musicians to share, exchange and collaborate through various activities such as competitions, ensembles, concerts and music camps.

I would like to take this opportunity to thank the HKIMF for continuing to hold this Festival which encourages cross-cultural connections, and which is a special way of bringing together children of all ages to learn, play and to work together.

Professor Adrian Walter AM
Director, The Hong Kong Academy for Performing Arts